



CHARLES D. BAKER
Gobernador

KARYN E. POLITO
Teniente gobernador

*El Estado de Massachusetts Oficina
Ejecutiva de Salud y Servicios Humanos
Departamento de Niños y Familias
600 Washington Street, 6th Floor
Boston, MA 02111*

*Tel.: 617-748-2000 Fax: 617-261-7435
www.mass.gov/dcf*

MARYLOU SUDDERS
Secretaria

LINDA S. SPEARS
Comisionada

Para: Las familia del DCF

De: Linda S. Spears, comisionada del DCF Fecha: 8
de abril de 2020

Asunto: Información y recursos sobre la COVID-19

El Departamento de Niños y Familias (Department of Children and Families, DCF) se compromete a cuidar la salud y la seguridad de los niños y familias de nuestras comunidades. En las últimas semanas, nuestros Gobiernos estatales y federales han tomado medidas sin precedentes para reducir la propagación del nuevo coronavirus (COVID-19). Entendemos que es un momento muy difícil para usted y que las acciones que se están realizando como resultado del brote de COVID-19 pueden generarle un estrés adicional, especialmente si tiene niños a cargo del DCF. Nos preocupa mucho la salud y el bienestar de usted y de su familia y queremos asegurarnos de que tenga la mayor cantidad de información actualizada posible sobre la respuesta del Estado y sobre cómo podemos respaldarlo durante estos momentos desafiantes.

Nuestras oficinas

Las oficinas del DCF permanecen abiertas, aunque la mayoría de los empleados del DCF están trabajando desde sus casas y las oficinas están cerradas para los visitantes que no tienen una cita previa. Contamos con el número mínimo de personal necesario para las oficinas del área y las regionales para mantener el distanciamiento social seguro.

Si necesita ponerse en contacto con su asistente social, envíe un correo electrónico o deje un mensaje en nuestro correo de voz. Si no logra comunicarse, también puede ponerse en contacto con el supervisor o el gerente llamando al número de teléfono principal de la oficina del área. Puede encontrar una lista de las oficinas del DCF y los números en el siguiente enlace: https://www.mass.gov/orgs/massachusetts-department-of-children-families/locations?_page=1

Para contribuir en la reducción de la propagación de la COVID-19, los asistentes sociales están realizando la mayoría de las visitas con los niños, las familias y las familias adoptivas a través de videoconferencias. Entendemos que esto será muy desafiante, pero queremos asegurarle que estamos aquí para respaldarlo a lo largo de este proceso.

Si los asistentes sociales deben realizar una visita en persona, le harán algunas preguntas antes de concurrir a su hogar para salvaguardar la salud de todos. Los asistentes sociales también están utilizando elementos de protección, como guantes y máscaras, durante las visitas para resguardar la seguridad de todos.

Si necesita conversar sobre sus preocupaciones acerca del caso o realizar preguntas sobre las prácticas y las políticas relacionadas con este, también puede llamar a la Oficina de Defensoría Ciudadana al (617) 748-2444 o completar el formulario en línea en <https://www.mass.gov/service-details/dcf-office-of-the-ombudsman>.

Si sus hijos están bajo el cuidado del DCF

Es importante que mantenga el contacto con su asistente social y su abogado para recibir actualizaciones. El DCF está trabajando con los padres adoptivos y los proveedores para resguardar la seguridad de los niños durante este brote.

Audiencias judiciales: los tribunales juveniles y testamentarios actualmente solo atienden casos de urgencia. Continúan los juicios y otros asuntos. Si quiere conocer la próxima fecha del juzgado o realizar otras preguntas sobre su caso, póngase en contacto con su abogado.

Visitas: para priorizar la seguridad de todas las personas involucradas, las visitas de padres con niños actualmente solo se realizan por videoconferencia en el caso de que sea posible. Su asistente social trabajará con usted y con el cuidador de su hijo/a para facilitar las visitas por videoconferencia. Entendemos que, en algunas circunstancias, será necesario realizar una visita en persona. Lo alentamos a que hable con su abogado y con su asistente social sobre esto.

Si necesita recursos tecnológicos para poder mantener el contacto, el programa Lifeline puede ser una opción adecuada para usted. Para verificar la elegibilidad o aplicar al programa, llame al 1-800-392-6066 o visite este sitio web: <https://www.mass.gov/how-to/apply-for-a-discounted-communications-service-through-the-lifeline-program>.

Lo ayudamos a usted y a su familia

Si necesita ayuda durante esta crisis, su asistente social puede ayudarlo a conectarse con recursos de nuestra agencia o de agencias y proveedores asociados. Para las personas afectadas por el uso de sustancias, esta crisis posiblemente cambió la forma en la que recibía ayuda y servicios. El DCF está trabajando con nuestros especialistas y proveedores para desarrollar lineamientos que lo ayuden a mantener el contacto con los servicios.

Este puede ser un momento de aislamiento para muchas personas. Si usted o alguien que conoce se siente abrumado por emociones como la tristeza, la depresión o la ansiedad, si sufre de violencia doméstica o si siente que quiere hacerse daño o hacerle daño a otros, busque ayuda de inmediato:

- Póngase en contacto con [Samaritans](#) las 24 del día, los 7 días de la semana. **Llame o envíe un mensaje a nuestra línea de ayuda las 24 horas del día, los 7 días de la semana al [1-877-870-4673](tel:1-877-870-4673).**
- Póngase en contacto con [Crisis Text Line](#) enviando la palabra HOME al 741741.
- Visite el nuevo sitio web de [Massachusetts Network of Care](#) para encontrar recursos de salud conductual en su área.
- Póngase en contacto con la línea de ayuda ante desastres de SAMHSA. La línea de ayuda brinda asesoramiento y apoyo en situaciones de crisis las 24 horas del día, los 7 días de la semana, los 365 días del año para personas que experimentan angustia emocional relacionada con desastres naturales o causados por el hombre. Llame al [1-800-985-5990](tel:1-800-985-5990) o **envíe un mensaje de texto a TalkWithUs al [66746](tel:66746)** para conectarse con un asesor entrenado en crisis.
- Póngase en contacto con el Programa de Servicios de Emergencia / Intervención ante Crisis Móvil (Emergency Services Program / Mobile Crisis Intervention, ESP/MCI) de Massachusetts - [1-877-382-1609](tel:1-877-382-1609) ([más información sobre este programa](#)).

Información sobre la COVID-19: puede encontrar información sobre el coronavirus, el virus que causa la COVID-19, en el sitio web del Departamento de Salud Pública de Massachusetts mass.gov/covid19, llamando al 2-1-1 o visitando <https://mass211.org/> para chatear en vivo con un miembro del personal del 2-1-1. El sitio web del CDC es el siguiente: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>. Si no se siente bien o si tiene preocupaciones relacionadas con la salud, llame a su proveedor de atención médica personal. El [sitio web de la COVID-19](#) del Departamento de Salud Pública está enlazado con una [herramienta en línea](#) que puede utilizar

para evaluar sus síntomas y determinar el cuidado adecuado.

Recursos para desempleo, alojamiento y comida: si necesita realizar una solicitud por desempleo porque su lugar de trabajo cerró, puede hacerlo en línea aquí: <https://www.mass.gov/how-to/apply-for-unemployment-benefits> o puede llamar al (617) 626-6338.

2-1-1: disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana; conecta a los interlocutores con servicios a la comunidad esenciales, como bancos de alimentos, recursos de alojamiento o cuidado infantil.

Centros de Recursos para las Familias (Family Resource Centers, FRC): los FRC están ubicados en todo Massachusetts y ofrecen diferentes servicios para ayudar a las familias. Algunos de los FRC no están abiertos de manera física, pero están brindando asistencia a las familias por teléfono.

Recursos para la crianza y el bienestar:

Entendemos que este puede ser un momento desafiante y carente de certezas tanto para los niños que viven en su hogar como para ustedes como cuidadores. Hay muchos recursos disponibles para poder hablar con los niños sobre la COVID-19 y sobre los impactos que la pandemia tiene en sus vidas cotidianas. Estos son algunos de esos recursos:

- La National Child Traumatic Stress Network desarrolló esta guía útil para padres y cuidadores para pensar cómo un brote de una enfermedad infecciosa puede afectar a su familia, tanto física como emocionalmente, y qué pueden hacer para ayudar a su familia a lidiar con esto. <https://www.nctsn.org/resources/parent-caregiver-guide-to-helping-families-cope-with-the-coronavirus-disease-2019>.
- Este [kit de herramientas en línea de Sesame Street](#) puede ayudar a las familias con niños pequeños a estructurar sus días.
- Para expandir aún más las oportunidades de aprendizaje para los estudiantes, el Departamento de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts (Department of Elementary and Secondary Education, DESE) se asoció con la cadena pública [WGBH](#) y con su estación asociada WGBY para brindar recursos para los estudiantes que están aprendiendo en sus hogares. Los recursos incluyen un [centro de aprendizaje de distanciamiento en línea recientemente lanzado por la estación](#) (<https://www.wgbh.org/distance-learning-center>) con lecciones para cada nivel de grado. Los estudiantes de la escuela intermedia y secundaria también tienen acceso a otros programas educativos en los canales de WGBH y WGBY WORLD desde el mediodía hasta las 5 p. m., y los estudiantes más jóvenes pueden sintonizar otros canales de la cadena pública, como WGBH Kids, para ver programas educativos. Se publicaron otros recursos educativos adicionales en el sitio web de [DESE](#) (<http://www.doe.mass.edu/covid19/ed-resources.html>).
- Recursos y consejos para fomentar el bienestar y la salud emocionales durante el brote de la COVID-19 <https://www.mass.gov/info-details/maintaining-emotional-health-well-being-during-the-covid-19-outbreak#tips-and-activities-for-children>.

Sin duda, este es un momento estresante para usted y su familia. Lo alentamos a que se cuide y a que cuide a sus seres queridos. Adopte una actitud proactiva con respecto a su salud y a la de su familia, y haga lo siguiente:

- Respete el distanciamiento social manteniendo una distancia mínima de 6 pies entre usted y otras personas.
- Tápese la boca cuando tosa o estornude utilizando un pañuelo o la parte interna del codo.
- Lávese las manos por 20 segundos con jabón y agua tibia de manera frecuente y utilice desinfectante para manos a base de alcohol.
- Si tiene fiebre o se siente enfermo, póngase en contacto con un proveedor de atención médica.
- Limpie las superficies que toca de manera frecuente, como los picaportes y las mesadas, con paños y rociadores para la limpieza del hogar.
- Planifique lo que hará para cuidarse y cuidar a sus seres queridos si alguno de ustedes se enferma. Esto incluye tener un plan para saber quién cuidará a los niños si usted se enferma. En Massachusetts, un padre puede darle permiso a una persona con la cual vive su hijo para que tome

decisiones médicas y relacionadas con la educación del niño. Este es un proceso más sencillo que la tutoría, y no necesita presentar formularios en el juzgado. Si necesita nombrar un cuidador para su hijo, puede encontrar más información e instrucciones aquí: <https://www.mass.gov/how-to/name-a-caregiver-for-your-child>